



VOLLER AMALGAMSAMMELBEHÄLTER?

Nutzen Sie unser Dienstleistungspaket!

Mit dem beigelegten GAS-Etikett ermöglichen wir Ihnen eine kostenlose Entsorgung Ihres vollen Amalgamsammelbehälters. Bis zu 30 kg können in einem Gesamtpaket verschickt werden. Wir recyceln Behälter aller Marken (METASYS, Dürr, Dentsply Sirona, Cattani,...).

So einfach können Sie Ihren vollen Amalgamsammelbehälter entsorgen:

1

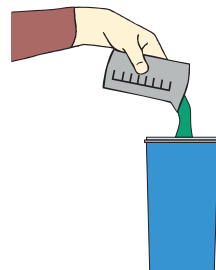
DESINFIZIEREN



GREEN & CLEAN M2

MULTI SYSTEM TYP 1 **10 ml**
COMPACT Dynamic **10 ml**
ECO II **20 ml**

Desinfektionsmittel für Absauganlagen in den vollen Sammelbehälter gießen.

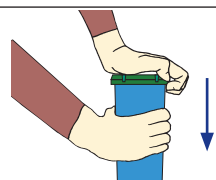


2

VERSCHLIESSEN

Vollen Sammelbehälter mit dem grünen Deckel durch festen Druck verschließen. Dabei zeigen der Pfeil auf dem grünen Deckel und der Schriftzug am Behälter Richtung Person.

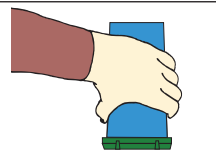
Vergewissern Sie sich, dass die Sicherheitsnasen des Verschlussdeckels am Behälter eingerastet sind.



3

DICHTHEITSPROBE

Dichtheitsprobe durchführen, dazu den verschlossenen Sammelbehälter über einem Auffanggefäß auf den Kopf stellen. Gegebenenfalls den Deckel nochmals fest verschließen.

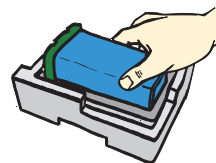


4

VERPACKEN

Den ordnungsgemäß verschlossenen Sammelbehälter in die 2 Styropor-Halbschalen einlegen und dann in den Transportkarton geben.

Transportkarton entsprechend beiliegender Anleitung verschließen.



5

VERSAND

Senden Sie das Paket an unsere Niederlassung. Verwenden Sie hierfür das beigelegte GAS-Rücksendeetikett. Notieren Sie Ihre Adresse auf dem Etikett und kleben Sie das Etikett gut sichtbar auf Ihr Paket.

Nach ca. 8 Wochen erhalten Sie von uns eine Entsorgungsbestätigung, welches mindestens 5 Jahre aufbewahrt werden muss. Zusätzlich übernehmen wir für Sie auch die gesetzlich vorgeschriebene Meldung an die Behörden.

Neue Behälter können über unseren Partner **KALADENT AG** bestellt werden.
Kontakt: info@kaladent.ch | T +41 844 35 35 35 | www.kaladent.ch



KEIN VORGEDRUCKTES GAS-RÜCKSENDEETIKETT VORHANDEN?

Bitte senden Sie Ihr Paket (bis zu 30 kg) an folgende Adresse:

DHL Logistics AG, Lagerabteilung METASYS, Heldastrasse 66, 9470 Buchs SG

Oder kontaktieren Sie uns unter T: +43 512 205420 | entsorgung@metasys.com

**Entsorgung mit
KALADENT &
METASYS**

Als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb beweist **METASYS logistics & collection GmbH** seine Kompetenz und Zuverlässigkeit bei der Entsorgung Ihrer Abfälle. In der Schweiz arbeiten wir eng mit unserem Partner **KALADENT AG** zusammen.

Aufgrund der geringen Abfallmenge Ihres Amalgampakets ist der Versand mit dem GAS-Etikett in der Schweiz begleitscheinbefreit. Um die gesetzlich vorgeschriebene Meldung der Entsorgung an die Behörden für Sie übernehmen zu können, benötigen wir Ihre Betriebsnummer. Diese wird Ihnen von der zuständigen Stelle Ihres Kantons zugeteilt.



VOUS AVEZ UN RÉCIPIENT D'AMALGAME QUI EST PLEIN?

Profitez de notre paquet de services!

Avec l'étiquette GAS jointe, nous vous permettons d'éliminer gratuitement votre récipient d'amalgame plein. Jusqu'à 30 kg peuvent être expédiés en un seul colis. Nous traitons les récipients de toutes marques (METASYS, Dürr, Dentsply Sirona, Cattani etc.).

En toute simplicité, éliminez votre récipient d'amalgame plein:

1

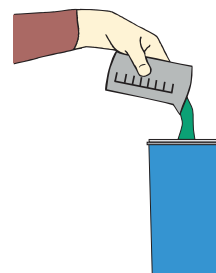
DÉSINFECTER



GREEN & CLEAN M2

MULTI SYSTEM TYP 1 **10 ml**
COMPACT Dynamic **10 ml**
ECO II **20 ml**

Verser le désinfectant pour systèmes d'aspiration dans le récipient d'amalgame plein.

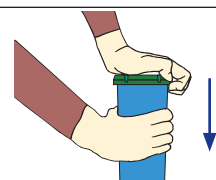


2

FERMER

Fermez le récipient plein avec le couvercle vert en appuyant fermement. La flèche sur le couvercle et l'inscription sur le récipient sont orientées vers la personne.

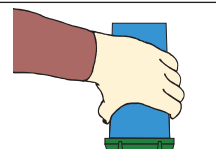
S'assurer que les 8 ergots de sécurité du couvercle de fermeture du boîtier sont engagés.



3

TEST D'ÉTANCHÉITÉ

Procéder à un test d'étanchéité en plaçant le réservoir collecteur fermé à l'envers sur un récipient collecteur. Si nécessaire, refermer le couvercle hermétiquement.

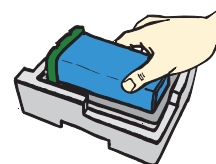


4

EMBALLER

Placer le récipient fermé dans l'emballage de transport (coques de polystyrène et carton).

Fermer le carton de transport conformément aux instructions ci-jointes.



5

EXPÉDIER

Expédier le paquet à notre filiale. Utiliser l'étiquette GAS jointe. Renseigner votre adresse sur l'étiquette et la coller bien visiblement sur le paquet.

Environ huit semaines plus tard, vous recevrez une attestation d'élimination qui doit être conservée pendant au moins 5 ans. Nous nous chargeons également de la notification requise auprès des autorités.

Les nouveaux récipients sont disponibles auprès de notre partenaire **KALADENT AG**.
Contact: info@kaladent.ch | T +41 844 35 35 | www.kaladent.ch



VOUS N'AVEZ PAS D'ÉTIQUETTE GAS PRÉ-IMPRIMÉE DISPONIBLE?

Veuillez adresser votre colis (jusqu'à 30 kg) à l'adresse suivante:

DHL Logistics AG, Lagerabteilung METASYS, Heldastrasse 66, 9470 Buchs SG

Ou contactez-nous au T : +43 512 205420 | entsorgung@metasys.com

**Élimination avec
KALADENT &
METASYS**

En tant qu'installation de retraitement certifiée, **METASYS logistics & collection GmbH** prouve sa compétence et sa fiabilité dans l'élimination de vos déchets. En Suisse, nous collaborons étroitement avec notre partenaire **KALADENT AG**.

En raison de la faible quantité de déchets d'amalgame contenus dans colis, son expédition avec l'étiquette GAS est dispensée d'un document de suivi en Suisse. Afin de pouvoir effectuer pour vous la notification d'élimination aux autorités compétentes, merci de nous communiquer votre numéro d'identification. Ce numéro vous est attribué par l'autorité cantonale compétente.